



Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr ~~876~~ 2010

Prezydenta Miasta Lublin

z dnia *15 listopada* 2010 roku

w sprawie powołania komisji konkursowej ds. oceny ofert złożonych na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej w formie usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi na rzecz mieszkańców Miasta Lublin w latach 2011- 2013

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, ze zm.) oraz art. 15 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2003 r. Nr 96, poz. 873, ze zm.), § 3 ust. 1 i 2 Zarządzenia nr 9/2009 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 8 stycznia 2009 roku w sprawie ustalenia trybu oceny ofert i kontroli realizacji zadań publicznych zleczanych przez Miasto Lublin podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego ze zm. oraz § 19 ust. 1 Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miasta Lublin stanowiącego załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr 344/2007 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Miasta Lublin (t.j. Obwieszczenie Nr 1 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15 września 2009 r.) zarządzam, co następuje:

§ 1

Powołuję komisję konkursową ds. oceny ofert złożonych na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej w formie usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi na rzecz mieszkańców Miasta Lublin w latach 2011- 2013 w składzie:

1. Antoni Rudnik – Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie, przewodniczący komisji,
2. Ewa Wawruch – zastępca Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie – zastępca przewodniczącego komisji,
3. Beata Struk – starszy pracownik socjalny w Dziale Pomocy Środowiskowej Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie – sekretarz komisji,
4. Dorota Pawłowska – Kierownik Działu Pomocy Środowiskowej Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie – członek komisji,
5. Danuta Pilipczuk – Kierownik Filii Nr 2 Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie – członek komisji,
6. Krzysztof Bujko – prezes Fundacji SOS Ziemi Lubelskiej – członek komisji.

Prezydent Miasta Lublin	
Zarządzenie nr 876 /2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia <i>15. 11.</i> 2010 r.	Strona 1 z 2



Prezydent Miasta Lublin

§ 2

1. Komisja konkursowa rozpatruje oferty zgodnie z Regulaminem komisji konkursowej stanowiącym Załącznik nr 1 do Zarządzenia Nr 9/2009 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 08 stycznia 2009r. w sprawie ustalenia trybu oceny ofert i kontroli realizacji zadań publicznych zleczanych przez Miasto Lublin podmiotom prowadzącym działalność pożytku publicznego ze zm.
2. Ocena formalna ofert dokonywana jest z zastosowaniem wzoru karty stanowiącej załącznik Nr 1 do niniejszego zarządzenia.
3. Ocena merytoryczna ofert dokonywana jest przez wszystkich członków komisji indywidualnie i odbywa się z zastosowaniem wzoru karty stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszego zarządzenia w odniesieniu do zadania nr 1 oraz załącznik nr 3 do niniejszego zarządzenia w odniesieniu do zadania nr 2.
4. Średnie arytmetyczne uzyskane z indywidualnych kart ocen merytorycznych zostają zebrane na zbiorczej karcie oceny merytorycznej, której wzór określa załącznik nr 4 do niniejszego zarządzenia w odniesieniu do zadania nr 1 oraz załącznik nr 5 do niniejszego zarządzenia w odniesieniu do zadania nr 2. Każdy z członków komisji biorący udział w jej obradach podpisuje zbiorczą kartę oceny merytorycznej.

§ 3

1. Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie przedkłada Prezydentowi Miasta Lublin do zatwierdzenia protokół z przeprowadzonego postępowania konkursowego, którego wzór stanowi załącznik nr 6 do niniejszego zarządzenia wraz z propozycjami wysokości dotacji na realizację zadań przez wybranych oferentów.
2. Decyzja Prezydenta Miasta Lublin jest ostateczna.

§ 4

Wykonanie Zarządzenia powierzam Dyrektorowi Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie.

§ 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Prezydent Miasta Lublin

dr inż. Adam Wasilewski

Zastępca Prezydenta Miasta Lublin

Eżbieta Koludziej-Witek

ZASTĘPCA DYREKTORA
Wydział Organizacji Urzędu

Małgorzata Mach-Dudek
Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr *846*./2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia *15.11*..... 2010 r.

DYREKTOR

Z-ca DYREKTORA ds. NADZORU

Strona 2 z 2

MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY RODZINIE

Wydział Zdrowia i Spraw Społecznych

w Lublinie

Radca prawny

mgr Antoni Rudnik

Hozy

Bogusław Dąbajko



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Karta oceny formalnej

Data złożenia oferty: _____

Nazwa oferenta: _____

Numer _____ i nazwa zadania: _____

Lp	Wymagania formalno - prawne	TAK	NIE
1.	Wymagane załączniki do oferty, w tym:		
1)	ostatnie roczne sprawozdanie merytoryczne z działalności podmiotu		
2)	ostatnie roczne sprawozdanie finansowe z działalności podmiotu		
3)	statut podmiotu uprawnionego		
4)	aktualny odpis potwierdzający wpis do właściwej ewidencji lub rejestru dotyczącego statusu prawnego podmiotu i prowadzonej przez niego działalności		
5)	pełnomocnictwa do składania oświadczeń woli i zawierania umów o ile nie wynikają one z innych dokumentów		
6)	oświadczenie o nie objęciu sankcją wykluczenia z prawa do otrzymywania dotacji za wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem dotacji uzyskanych w latach ubiegłych zgodnie z treścią art.145 ust. 6 ustawy z dnia 30 czerwca 2005r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249 poz. 2104 ze zm.)		
7)	oświadczenie o nie prowadzeniu działalności gospodarczej w rozumieniu art. 9 ust. 1 pkt. 1 i 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie		
8)	oświadczenie o zobowiązaniu się do nie powierzania wykonania zadania podmiotom trzecim		
9)	oświadczenie o zasobach kadrowych niezbędnych do realizacji zadania		
10)	oświadczenie o zasobach rzeczowych niezbędnych do realizacji zadania		
11)	zobowiązanie do wykonania zadania za pomocą osób gwarantujących jego prawidłowe wykonanie		
12)	deklaracja o zamiarze odpłatnego lub nieodpłatnego wykonania zadania		
13)	oświadczenie o doświadczeniu w realizacji tego rodzaju zadania		
14)	oświadczenie o deklarowanym wkładzie rzeczowym		
15)	kalkulacja wykonania zadania wg typu kosztów		
16)	oświadczenie o posiadaniu środowiskowych form wsparcia osób z zaburzeniami psychicznymi (dotyczy wyłącznie zad. nr 2)		

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia nr *876*/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia *15.11.* 2010 r.

17)	oświadczenie o braku zaległości wobec ZUS i wobec US		
18)	oświadczenie o wysokości przychodów w ostatnich 5 latach działalności		
2.	Oferta jest zgodna ze szczegółowymi warunkami konkursu - termin złożenia oferty		
3.	Oferta jest zgodna ze szczegółowymi warunkami konkursu – zgodność wysokości dotacji z kosztami realizacji zadania		
4.	Oferta posiada wszystkie wymagane podpisy, pieczętki i daty		
5.	Oferta złożona wg wzoru określonego w załączniku do Rozporządzenia MPiPS z dn. 27 grudnia 2005r. (Dz. U. Nr 264, poz. 2207)		
6.	Oferta złożona w liczbie zgodnej ze szczegółowymi warunkami konkursu		
7	Oferent posiada lokal na terenie miasta Lublin		
8	Oferta spełnia wymogi formalne		

Podpisy członków komisji konkursowej:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Lublin, dnia _____ 2010 roku.



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 2 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11 2010 r.

Karta oceny merytorycznej oferty – indywidualna

Data złożenia oferty: _____

Nazwa oferenta: _____

Numer _____ i nazwa zadania: "Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze"

Lp.	Kryteria oceny	Ilość punktów	Liczba uzyskanych punktów
1.	Możliwość realizacji zadania przez oferenta (poz. 1+2+3)	0 – 36 pkt.	
1)	zasoby rzeczowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
2)	zasoby kadrowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
3)	doświadczenie w realizacji tego samego rodzaju zadania	0 – 6 pkt.	
	a) poniżej 1 roku	0 pkt.	
	b) 1 rok – 3 lata	3 pkt.	
	c) powyżej 3 lat	6 pkt.	
2.	Merytoryczna jakość zadania (poz. 1+2+3)	0 – 40 pkt.	
1)	adekwatność zastosowanych metod pracy do rodzaju zadania	0 – 10 pkt.	
2)	różnorodność wykorzystanych form realizacji zadania	0 – 20 pkt.	
3)	adekwatność kwalifikacji bezpośrednich realizatorów zadania do rodzaju zadania	0 lub 10 pkt.	
3.	Kalkulacja kosztów realizacji zadania (poz. 1+2+3)	0 – 24 pkt.	
1)	wkład rzeczowy	0 – 4 pkt.	
2)	udział kosztów osobowych bezpośredniej obsługi podopiecznych w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 80%	0 pkt.	
	b) 80% - 85%	3 pkt.	
	c) powyżej 85% - 90%	5 pkt.	
	d) powyżej 90%	10 pkt.	
3)	Udział kosztów osobowych obsługi administracyjnej niezbędnej do prawidłowej realizacji zadania w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 9%	10 pkt.	
	b) 9% - 14%	5 pkt.	
	c) powyżej 14% - 19%	3 pkt.	
	d) powyżej 19%	0 pkt.	
4	Suma punktów	100 pkt.	

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11 2010 r.



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 2 do Zarządzenia nr *876*/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia *15.11.* 2010 r.

Podpis członka komisji konkursowej:

1. _____

Lublin, dnia _____ 2010 r.

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr *876*/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia *15.11.* 2010 r.

Strona 2 z 2



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 3 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11 2010 r.

Karta oceny merytorycznej oferty – indywidualna

Data złożenia oferty: _____

Nazwa oferenta: _____

Numer _____ i nazwa zadania: "Specjalistyczne usługi opiekuńcze dla osób z zaburzeniami psychicznymi"

L.P.	Kryteria oceny	Ilość punktów	Liczba uzyskanych punktów
1.	Możliwość realizacji zadania przez oferenta (poz. 1+2+3)	0 – 36 pkt.	
1)	zasoby rzeczowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
2)	zasoby kadrowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
3)	doświadczenie w realizacji tego samego rodzaju zadania	0 – 6 pkt.	
	a) poniżej 1 roku	0 pkt.	
	b) 1 rok – 3 lata	3 pkt.	
	c) powyżej 3 lat	6 pkt.	
2.	Merytoryczna jakość zadania (poz.1+2+3+4)	0 – 40 pkt.	
1)	adekwatność zastosowanych metod pracy do rodzaju zadania	0 – 10 pkt.	
2)	różnorodność wykorzystanych form realizacji zadania	0 – 10 pkt.	
3)	adekwatność kwalifikacji bezpośrednich realizatorów zadania do rodzaju zadania	0 – 10 pkt.	
4)	wykorzystanie środowiskowych form wsparcia osób z zaburzeniami psychicznymi	0 – 10 pkt.	
3.	Kalkulacja kosztów realizacji zadania (poz.1+2+3)	0 – 24 pkt.	
1)	wkład rzeczowy	0 – 4 pkt.	
2)	udział kosztów osobowych bezpośrednio obsługi podopiecznych w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 80%	0 pkt.	
	b) 80% - 85%	3 pkt.	
	c) powyżej 85% - 90%	5 pkt.	
	d) powyżej 90%	10 pkt.	

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11 2010 r.

Strona 1 z 2



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 3 do Zarządzenia nr *876*/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia *15. 11.* 2010 r.

3)	udział kosztów obsługi administracyjnej niezbędnej do prawidłowej realizacji zadania w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 9%	10 pkt.	
	b) 9% - 14%	5 pkt.	
	c) powyżej 14% - 19%	3 pkt.	
	d) powyżej 19%	0 pkt.	
4	Suma punktów	100 pkt.	

Podpis członka komisji konkursowej:

1. _____

Lublin, dnia _____ 2010 r.

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr *876*/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia *15. 11.* 2010 r.

Strona 2 z 2



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 4 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Karta oceny merytorycznej – zbiorcza

Data złożenia oferty: _____

Nazwa oferenta: _____

Numer _____ i nazwa zadania: "Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze".

L.P.	Kryteria oceny	Ilość punktów	Liczba uzyskanych punktów
1.	Możliwość realizacji zadania przez oferenta (poz. 1+2+3)	0 – 36 pkt.	
1)	zasoby rzeczowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
2)	zasoby kadrowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
3)	doświadczenie w realizacji tego samego rodzaju zadania	0 – 6 pkt.	
	a) poniżej 1 roku	0 pkt.	
	b) 1 rok – 3 lata	3 pkt.	
	c) powyżej 3 lat	6 pkt.	
2.	Merytoryczna jakość zadania (poz. 1+2+3)	0 – 40 pkt.	
1)	adekwatność zastosowanych metod pracy do rodzaju zadania	0 – 10 pkt.	
2)	różnorodność wykorzystanych form realizacji zadania	0 – 20 pkt.	
3)	adekwatność kwalifikacji bezpośrednich realizatorów zadania do rodzaju zadania	0 lub 10 pkt.	
3.	Kalkulacja kosztów realizacji zadania (poz. 1+2+3)	0 – 24 pkt.	
1)	wkład rzeczowy	0 – 4 pkt.	
2)	udział kosztów osobowych bezpośredniej obsługi podopiecznych w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 80%	0 pkt.	
	b) 80% - 85%	3 pkt.	
	c) powyżej 85% - 90%	5 pkt.	
	d) powyżej 90%	10 pkt.	

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Strona 1 z 2



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 4 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

3)	Udział kosztów osobowych obsługi administracyjnej niezbędnej do prawidłowej realizacji zadania w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 9%	10 pkt.	
	b) 9% - 14%	5 pkt.	
	c) powyżej 14% - 19%	3 pkt.	
	d) powyżej 19%	0 pkt.	
4	Suma punktów	100 pkt.	

Podpisy członków komisji konkursowej:

1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____
5. _____ 6. _____

Lublin, dnia _____ 2010 r.



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 5 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Karta oceny merytorycznej – zbiorcza

Data złożenia oferty: _____

Nazwa oferenta: _____

Numer _____ i nazwa zadania: "Specjalistyczne usługi opiekuńcze dla osób z zaburzeniami psychicznymi".

L.P.	Kryteria oceny	Ilość punktów	Liczba uzyskanych punktów
1.	Możliwość realizacji zadania przez oferenta (poz. 1+2+3)	0 – 36 pkt.	
1)	zasoby rzeczowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
2)	zasoby kadrowe oferenta	0 lub 15 pkt.	
3)	doświadczenie w realizacji tego samego rodzaju zadania	0 – 6 pkt.	
	a) poniżej 1 roku	0 pkt.	
	b) 1 rok – 3 lata	3 pkt.	
	c) powyżej 3 lat	6 pkt.	
2.	Merytoryczna jakość zadania (poz. 1+2+3+4)	0 – 40 pkt.	
1)	adekwatność zastosowanych metod pracy do rodzaju zadania	0 – 10 pkt.	
2)	różnorodność wykorzystanych form realizacji zadania	0 – 10 pkt.	
3)	adekwatność kwalifikacji bezpośrednich realizatorów zadania do rodzaju zadania	0 – 10 pkt.	
4)	wykorzystanie środowiskowych form wsparcia osób z zaburzeniami psychicznymi	0 – 10 pkt.	
3.	Kalkulacja kosztów realizacji zadania (poz. 1+2+3)	0 – 24 pkt.	
1)	wkład rzeczowy	0 – 4 pkt.	
2)	udział kosztów osobowych bezpośredniej obsługi podopiecznych w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 80%	0 pkt.	
	b) 80% - 85%	3 pkt.	
	c) powyżej 85% - 90%	5 pkt.	
	d) powyżej 90%	10 pkt.	

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 5 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

3)	udział kosztów obsługi administracyjnej niezbędnej do prawidłowej realizacji zadania w stosunku do całości kosztów	0 – 10 pkt.	
	a) poniżej 9%	10 pkt.	
	b) 9% - 14%	5 pkt.	
	c) powyżej 14% - 19%	3 pkt.	
	d) powyżej 19%	0 pkt.	
	Suma punktów	100 pkt.	

Podpisy członków komisji konkursowej:

1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____
5. _____ 6. _____

Lublin, dnia _____ 2010 r.



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 6 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Protokół postępowania konkursowego

na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej w formie usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi na rzecz mieszkańców Miasta Lublin w latach 2011- 2013.

Zadanie Nr 1

Świadczenie usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych.

1. Data posiedzenia _____
2. Łączna liczba złożonych ofert _____
3. Lista ofert odrzuconych _____
4. Liczba ofert ważnych _____
5. Lista rankingowa ocenianych ofert z podaniem ilości uzyskanych punktów:

Część I

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Część II

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Część III

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Część IV

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Część V

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Prezydent Miasta Lublin

Zarządzenie nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Strona 1 z 2



Prezydent Miasta Lublin

Załącznik Nr 6 do Zarządzenia nr 876/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 15.11. 2010 r.

Zadanie Nr 2

Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi.

1. Data posiedzenia _____
2. Łączna liczba złożonych ofert _____
3. Lista ofert odrzuconych _____
4. Liczba ofert ważnych _____

Część 1

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Część 2

- | | | | |
|------|-------|-------|-----|
| I. | _____ | _____ | pkt |
| II. | _____ | _____ | pkt |
| III. | _____ | _____ | pkt |

(i dalsze - stosownie do potrzeb)

Podpis przewodniczącego komisji konkursowej:

Podpisy członków komisji konkursowej:

- | | |
|----------|----------|
| 1) _____ | 2) _____ |
| 3) _____ | 4) _____ |
| 5) _____ | 6) _____ |

Lublin, dnia _____ 2010 roku